

Commenter et débattre

N'hésitez pas à vérifier la prononciation des mots inconnus à l'aide des dictionnaires en ligne tels que :

<http://dictionary.cambridge.org/fr/dictionnaire/anglais/>

Presenting a text

Le texte porte sur... *The text deals with...*

L'extrait que j'ai à commenter... *The excerpt I have to comment upon...*

L'article à étudier est extrait de... *The article under study is an excerpt from...*

(☛ éviter "is extracted from...")

L'article date du 15 juillet 2026. *The article is dated July 15th 2026.*

Cet article traite d'une tendance actuelle. *The article is about a current trend.*

Aborder la question / le problème de...: *tackle the problem / the issue of...*

Une question d'actualité : *a topical issue.*

=> le journaliste aborde ici un problème d'actualité : *the journalist tackles a topical problem.*

Un problème de société : *a social issue.*

Summing up

Ce texte se divise en (3) parties : *this text falls into (3) parts.*

Tout d'abord: *first of all/ in the first place*

D'abord, dans un premier temps: *first / firstly*

Deuxièmement : *secondly*

De plus: *Furthermore / in addition to this / besides*

Enfin: *last / lastly*

(☛ *at last* est purement temporel: ne pas l'utiliser dans les énumérations!)

Pour résumer, je peux dire que... *To sum up the article, I can say that...*

En un mot: *in a word*

En bref : *in short*

Analysing an article

Exprimer une idée : *express an idea*

Avancer une opinion, un avis : **put forward** an opinion
Faire valoir un argument : **make** a point
Un simple énoncé des faits : a bare (●* prononciation) statement of facts
Citer un exemple : quote (●* prononciation) an example
Les arguments pour / contre : the case for / against
Dans le cas présent: *in the present case*
Etre en jeu: *be at stake* (●* prononciation)
L'idée principale : *the main idea* (●* prononciation)
Le journaliste (nous) explique que : *the journalist explains (to us) that...*
Vouloir dire, signifier : *mean* (●* I meant / meant)
L'auteur s'intéresse surtout à...: *the writer is mainly concerned with...*
Se montrer critique à l'égard de...: *be critical of...*
Dresser un parallèle entre... et ... : draw a parallel between ... and ...
C'est-à-dire: *that is to say...*
Adresser des critiques à ...: level criticism at...
Etre éclairé sur un sujet : get an insight into a subject
S'engager : *be committed*
Attirer l'attention du lecteur sur... : draw the reader's attention to...
Plusieurs points se détachent dans ce passage : several points stand out in this passage
Ce texte est une critique sévère des tendances actuelles : *this text is a sharp criticism (●* prononciation) of modern trends.*

Going deeper into the question

A y regarder de plus près : *on closer examination*
En ce qui concerne l'auteur: *As far as the writer is concerned / as for the writer*
Du point de vue de l'auteur: *from the writer's point of view*
Le parti-pris du journaliste: *the journalist's bias (●* prononciation)*
=> *Le journaliste a des préjugés contre...: the journalist is biased / prejudiced toward...*
En outre: *besides*
Inversement: *conversely*
Aller jusqu'à dire que...: *go as far as saying that...*
Il faut aussi noter que...: *it is also to be noted that...*
Autrement dit: *in other words...*
D'une certaine manière...: *in a way...*
En règle générale: *as a rule*
Par exemple : *for example*

Résoudre un problème : solve a problem

(☞ *resolve* = décider / résoudre une équation)

Cela implique que... : *it implies that...*

De manière assez paradoxale : *paradoxically enough...* (☞ prononciation)

Dans un certain sens : *in a sense*

Tirer des conclusions trop hâtives : *jump to conclusions*

Aller au fond des choses : *dig into a question*

Insister sur : *stress*

Mettre l'accent sur... : *emphasize / lay (I laid . laid) the emphasis on...* (☞ prononciation)

La question principale est de savoir si : *the main question is to know if...*

Nous devons être conscients de... : *we have to be conscious / aware of...*

Cela ne sert à rien de... : *it does not serve any purpose*

Expressing one's opinion / certainty / doubt

Mon avis est que... : *my opinion is that...*

Pour ma part, je pense que... : *As far as I'm concerned...*

A ma connaissance... : *to the best of my knowledge* (☞ prononciation)

En tout cas : *in any case...*

Il est évident que... : *it is obvious that... / obviously*

Nous pouvons supposer que... : *we may assume that...*

Les 2 idées sont étroitement liées : *the two concepts are closely linked*

Dans une certaine mesure : *to a certain extent*

Pour ainsi dire : *so to speak*

Conclusion

D'où : *hence*

Donc, par conséquent : *therefore*

Toutefois, quoiqu'il en soit : *however*

A bien y réfléchir, tout bien considéré : *all things considered*

D'un façon générale, on peut dire que... : *on the whole, we can say that...*

Nous pouvons en conclure que... : *from this we may infer that...*